

## **Erwartung** [ɛɐ̯.ˈvaɐ̯.tuŋ] (Anticipation)

Text by *Richard Fedor Leopold Dehmel* (1863-1920)

Set by *Arnold Franz Walter Schoenberg* (1874-1951), op. 2, #1

<b>Aus</b>	<b>dem</b>	<b>meergrünen</b>	<b>Teiche</b>
[ʔa:os	de:m	'me:ɐ̯.gry:.nən	'ta:e.çə]
Out	of-the	sea-green	pond,

(*From off the sea green pond,*)

<b>Neben</b>	<b>der</b>	<b>roten</b>	<b>Villa</b>
['ne:.bən	də:ɐ̯	'ro:.tən	'vi.la]
next-to	the	red	villa

Unter der toten Eiche  
Scheint der Mond.

Wo ihr dunkles Abbild  
Durch das Wasser greift,  
Steht ein Mann und streift  
Einen Ring von seiner Hand.

Drei Opale blinken;  
Durch die bleichen Steine  
Schwimmen rot und grüne  
Funken und versinken.

Und er küsst sie, und  
Seine Augen leuchten  
Wie der meergrüne Grund:  
Ein Fenster tut sich auf.

Aus der roten Villa  
Neben der toten Eiche  
Winkt ihm eine bleiche  
Frauenhand.

---

The entire text to this title with the complete  
IPA transcription and translation is available for download.

*Thank you!*

